



WEGO3

Système de refroidissement et de filtration



Le groupe Olaer est un acteur global spécialisé dans des systèmes innovants et efficaces pour l'optimisation de la température et le stockage de l'énergie. Nos produits sont utilisés dans le monde entier, dans des applications et environnements variés, par exemple l'industrie minière, aéronautique, manufacturière et de l'acier, ainsi que dans les secteurs pétrole et gaz, sous-traitance et transport, agriculture et sylviculture, énergie renouvelable, etc.

WEGO3

Système autonome pour une plus grande sécurité de fonctionnement et une durée de vie plus longue

WEGO3 est un système autonome pour le refroidissement et la filtration des huiles des systèmes hydrauliques et de graissage. On n'insistera jamais assez sur l'importance d'une température correcte et d'une propreté parfaite pour garantir les performances optimales du système. Un circuit autonome permet au système de travailler 24 heures sur 24 quelles que soient les variations de pression et de débit du système principal. Résultat : un refroidissement et une filtration parfaits de l'huile. Une plus longue durée de vie du système - le liquide et tous les composants du système ainsi qu'une plus grande

sécurité de fonctionnement et des coûts d'entretien plus faibles sont des raisons principales de l'installation d'un système WEGO3 dans une unité.

Compact, économique et facile à installer

Grâce à une construction compacte et des fonctions telles que le refroidissement par eau, la filtration et la circulation de l'huile rassemblées dans une seule unité, le système est particulièrement rentable et facile à installer, même sur des circuits déjà existants. Les coûts sont faibles par rapport aux bénéfices réalisés grâce à un système fonctionnant sans problème et ne nécessitant que très peu d'entretien. La capacité de pompe standard est de 20, 40, 60 ou 80 l/min. La capacité de refroidissement standard est de 10, 20, 30 ou 40 kW.

Domaines d'applications

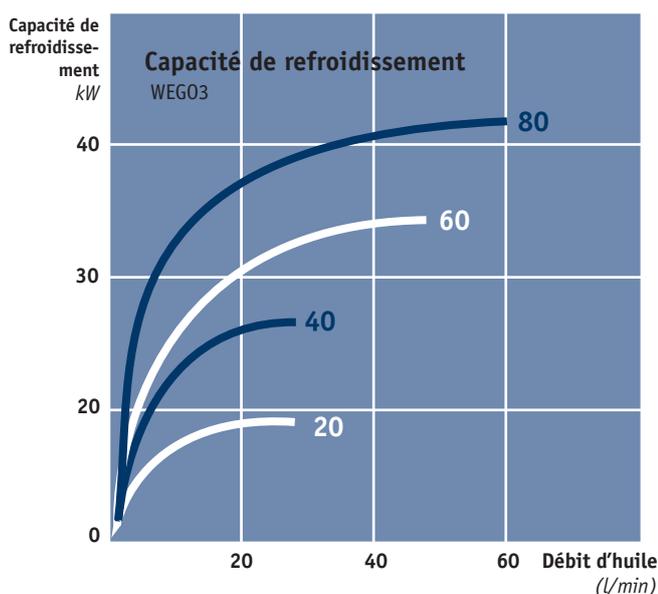
WEGO3 est la solution idéale des équipements avec notamment :

- remplacements d'huile peu fréquents
- débits de drains et de retour non filtrés
- remplacement d'huile momentanément élevés
- grandes différences de température

D'autres domaines d'applications appropriés sont :

- les environnements sales
- les systèmes de remplissage

Le système de refroidissement et de filtration WEGO3 est construit pour répondre aux demandes de l'industrie en matière de propreté de l'huile.



La capacité de refroidissement est basée sur l'huile ISO VG 46. Température d'huile d'entrée 60 °C. Température d'eau d'entrée 20 °C. Rapport de débit huile/eau 2:1.

WEG03 convient particulièrement aux

- Huiles minérales
- Huiles végétales
- Huiles synthétiques
- Huiles de turbines

Faible perte de charge de démarrage

Pour une meilleure filtration WEG03 est dimensionné pour une faible perte de pression de démarrage sur le filtre.

Standard sur le côté huile

- Indicateur visuel ou électrique de perte de charge.
- Soupape de sécurité intégrée dans le corps de pompe. Pression d'ouverture 10 bars.
- Clapet by-pass dans le corps de filtre.

Option côté huile

- Thermocontact
- Indicateur de débit
- Indicateur de pression

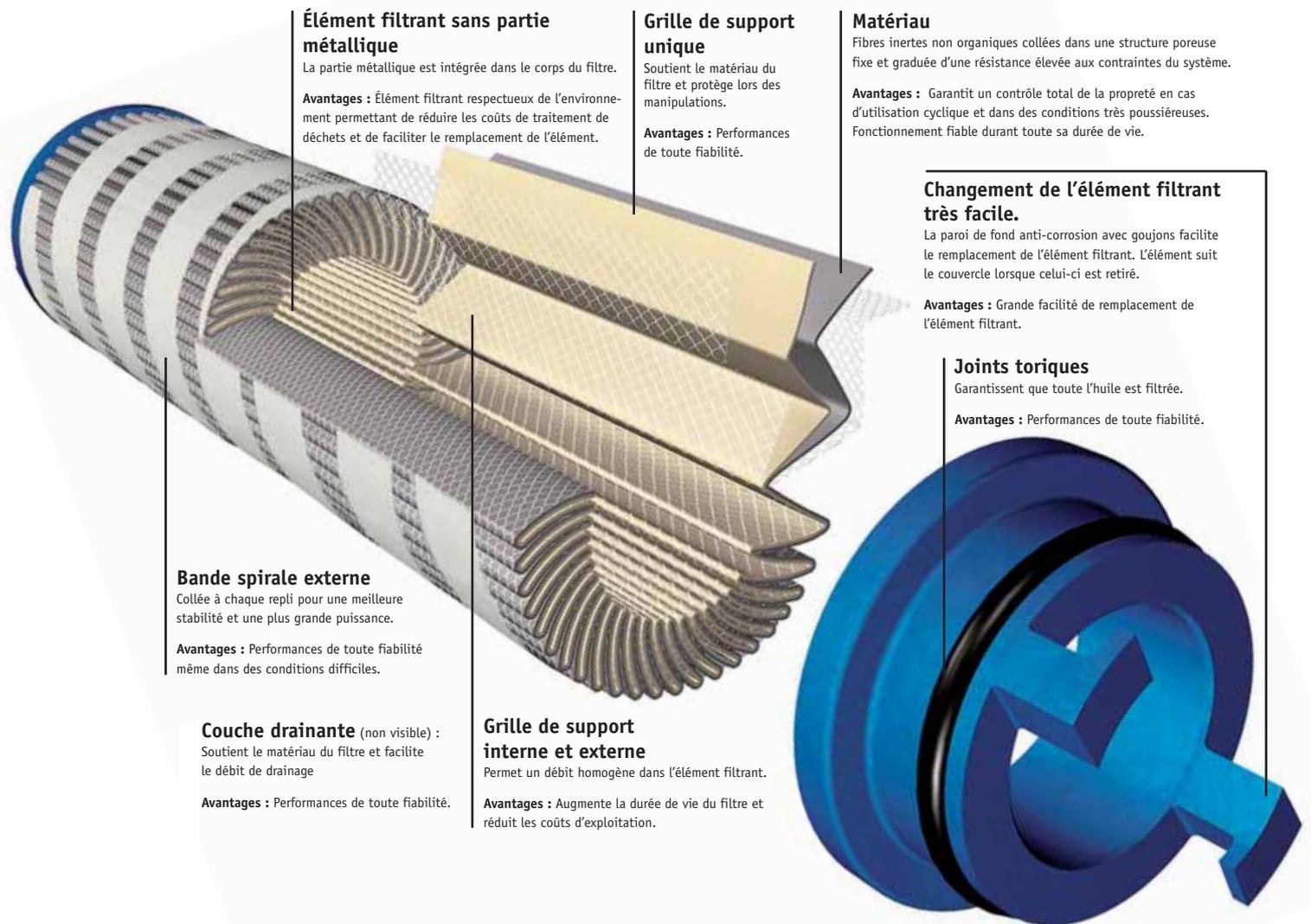
Options côté eau

- Vanne de réglage de l'eau, type AVTA avec bulbe
- Vanne de fermeture de l'eau
- Filtre à eau avec bague d'ajustage

Autres options

- Chaise-support avec amortissement des vibrations.





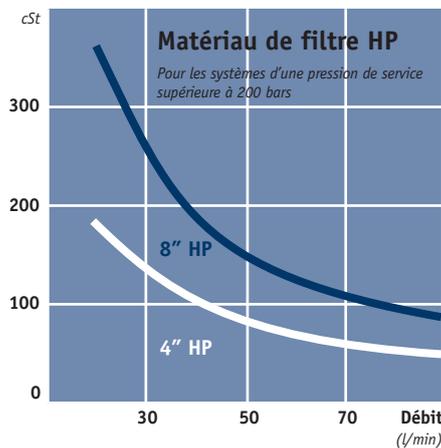
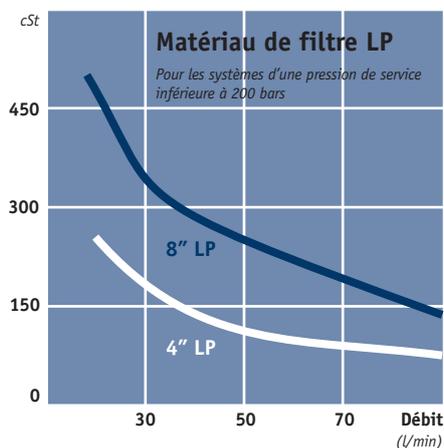
Les grandes choses viennent dans de petites boîtes...

Propriétés

- Construction résistant aux contraintes.
- Pores de taille similaire dans la couche de contrôle.
- Structure graduée des pores
- Matrice en fibres fines collées avec de la colle epoxy.
- Construction antistatique

Avantages

- Meilleure stabilité de fonctionnement pour des pressions et débits variables.
- Conserve son efficacité durant toute sa durée de vie.
- Le matériau du filtre capture la poussière.
- Excellente efficacité lors du filtrage.
- Réduit la charge statique, pas de décharge électrostatique.



Choisissez l'élément filtrant approprié :

- 1) **Matériau du filtre HP ou LP**
- en fonction du niveau de pression, c.-à-d. de la pression moyenne du système.
- 2) **Capacité du filtre**
- le débit d'huile est déterminé par modèle de WEG03.
- 3) **Longueur de l'élément filtrant**
- en fonction de la viscosité de fonctionnement. La perte de pression sur l'élément filtrant est proportionnelle à la viscosité, par ex. une huile trois fois plus épaisse résulte en une perte de pression trois fois plus élevée.



Le filtre d'origine FX3 assure la propreté constante de l'huile, une meilleure protection du système et une plus grande stabilité durant le fonctionnement à différents débits et pressions. FX3 capture la poussière dans tout le matériau filtrant et conserve son efficacité élevée durant toute sa durée de vie.

L'élément filtrant est facile à remplacer. Il suit le couvercle quand celui-ci est dévissé - impossible de faire plus simple.

Filtre d'origine FX3

propreté constante de l'huile et meilleure protection du système

Nettoyez votre système en même temps que vous le refroidissez ! FX3 filtre l'huile dans un circuit séparé, complétant ainsi de manière idéale le propre filtre du système. FX3 est disponible en option.

Technique de filtration

Le développement du matériau de l'élément filtrant est une question d'équilibre. Un matériau de filtre plus fin et plus efficace agit sur la perte de charge et/ou la durée de

vie de l'élément filtrant. Le matériau du filtre FX3 permet d'améliorer la capacité de l'élément à maintenir l'huile propre tout en augmentant la capacité du filtre c.-à-d. en réduisant les pertes de charges. Résultat : une protection du système de meilleure qualité et plus durable grâce à la capacité élevée d'un petit filtre avec de l'huile toujours plus propre durant le fonctionnement à des pressions et débits variables. Autrement dit, un contrôle total de la propreté.



FX3 UNITÉ DE FILTRE

- Compact
- Respectueux de l'environnement
- Haute efficacité

Codification pour WEG03 système de refroidissement et de filtration

Toutes les positions doivent être remplies pour la commande.

EXEMPLE :

WEG03 - 20 - 4 - D - 0.75 - H - 20 - A - D - 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1. TYPE DE SYSTEME REFROIDISSEMENT ET DE FILTRATION = WEG03

2. TAILLE DE POMPE

Débit de pompe 10 l/min.*	10
Débit de pompe 20 l/min.	20
Débit de pompe 40 l/min.	40
Débit de pompe 60 l/min.	60
Débit de pompe 80 l/min.	80

* = Concerne les moteurs à 8 pôles.

3. NOMBRE DE PÔLES

4 pôles	4
8 pôles (uniquement pour WEG03 10 l/min.)	8

4. MOTEUR ÉLECTRIQUE

Triphasé 220-240/380-420 50 Hz 440/480 60 Hz = D	
Triphasé 500 50 Hz = E	
Triphasé 400/690 50 Hz 440/480 60 Hz = F	
Triphasé 525 50 Hz = G	
Moteur pour tension spéciale (à préciser en clair) = X	

5. PUISSANCE

0.25 kW (uniquement pour 10 l/m)	0.25
0.75 kW	0.75
1.50 kW	1.50

6. CLAPET BY-PASS INTÉGRÉ

Clapet by-pass intégré, 10 bars	= H
---------------------------------	-----

7. NOMBRE DE PLAQUES PWO

WEG03 20	= 20
WEG03 40	= 30
WEG03 60	= 40
WEG03 80	= 50

8. UNITÉ DE FILTRE FX3 (dimensionnement, voir page 4)

Unité de filtre avec élément filtrant 4" HP	= A
Unité de filtre avec élément filtrant 4" LP	= B
Unité de filtre avec élément filtrant 8" HP	= E
Unité de filtre avec élément filtrant 8" LP	= F

9. INDICATEUR DE COLMATAGE

Indicateur optique visuel avec réarmement manuel	= D
Indicateur optique avec verrouillage thermique et un réarmement manuel. Pas de signal sous 0 °C, signal supérieur à +29 °C	= P
Indicateur électrique avec réarmement automatique. Raccordement selon DIN 43650 ISO 4400 (Hirschmann) IP 65.	= M
Indicateur électrique avec contact AMP à 2 pôles	= U

10. STANDARD/SPÉCIAL

Standard	= 0
Spécial	= Z

Caractéristiques techniques

Pression négative maximale dans la conduite d'aspiration avec pompe remplie d'huile	0.4 bar
Viscosité d'huile recommandée	15-320 cSt
Température d'huile max.	100 °C

Contactez-nous pour des informations sur les applications aux températures d'huile plus élevées ou en cas de conditions de fonctionnement particulièrement exigeantes.

MOTEUR TRIPHASÉ

Moteur asynchrone triphasé conforme à CEI 60072-1	
Classe d'isolement	F
Élévation de température	B
Norme de protection	IP 55

OPTION CÔTÉ HUILE

Thermocontact pour la surveillance de la température de l'huile ainsi que comme signal d'avertissement/commande de la vanne d'eau.

Température fixe :	40/50/60/70/80 °C
--------------------	-------------------

Indicateur de débit pour la surveillance du débit d'huile.
Indicateur de pression pour la surveillance de la pression de travail.

Prise avec raccord G $\frac{1}{4}$ pour, par exemple pour le contrôle de la pression de travail ou le prélèvement d'un échantillon d'huile.

OPTIONS CÔTÉ EAU

Vanne de réglage de l'eau, type AVTA avec bulbe pour le contrôle de la température de l'huile.

Vanne de fermeture de l'eau ouverte/fermée pour régler l'arrivée d'eau réglage de la température d'huile avec le thermocontact.

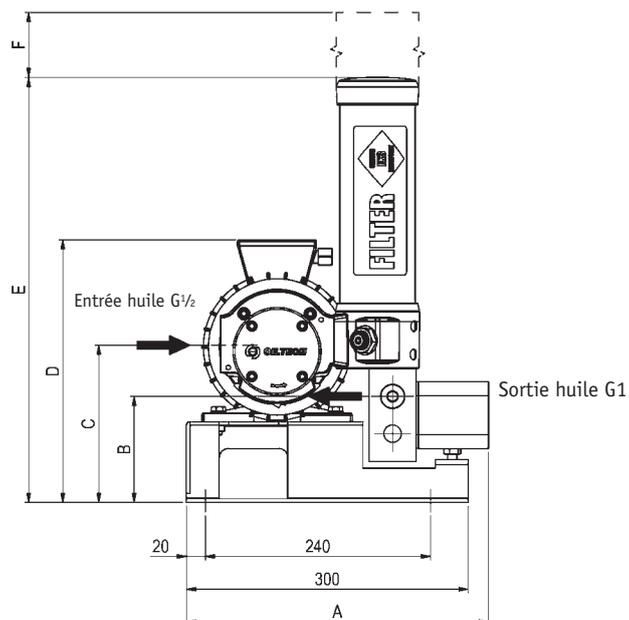
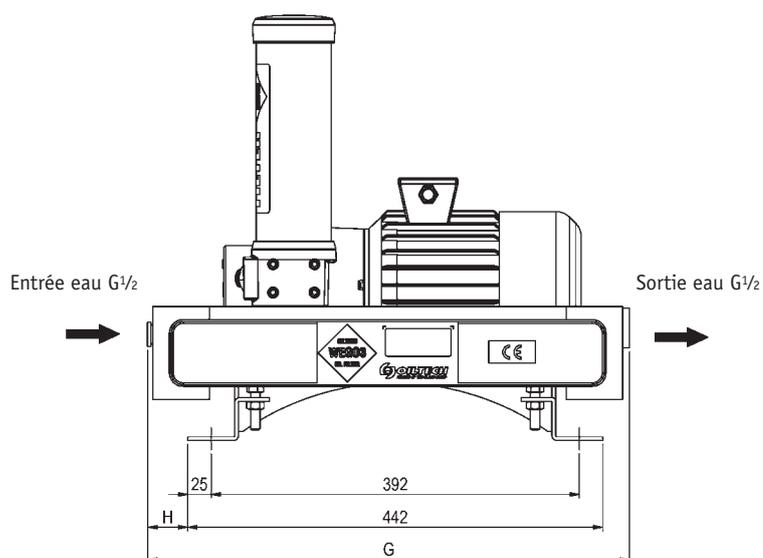
Filtre à eau avec bague d'ajustage pour la filtration de l'eau de refroidissement polluée.

AUTRES OPTIONS

Chaise-support avec amortissement des vibrations.

STANDARD SUR LE CÔTÉ HUILE

Soupape de sécurité incorporée dans la pompe.	
Pression d'ouverture	10 bars
Clapet by-pass dans le corps de filtre	3.5 bar



DÉSIGNATION

DIMENSIONS

	A	B	C	mm					
				D	E	F	G	H	
WEG03 20-4-D-0.75-H-20-A	299	121	169	282	357	150	514	43	
WEG03 20-4-D-0.75-H-20-E	299	121	169	282	456	250	514	43	
WEG03 40-4-D-0.75-H-30-A	322	121	169	282	357	150	514	43	
WEG03 40-4-D-0.75-H-30-E	322	121	169	282	456	250	514	43	
WEG03 40-4-D-1.50-H-30-A	322	131	179	307	367	150	537	88	
WEG03 40-4-D-1.50-H-30-E	322	131	179	307	466	250	537	88	
WEG03 60-4-D-0.75-H-40-A	344	121	169	282	357	150	514	43	
WEG03 60-4-D-0.75-H-40-E	344	121	169	282	456	250	514	43	
WEG03 60-4-D-1.50-H-40-A	344	121	179	307	367	150	537	88	
WEG03 60-4-D-1.50-H-40-E	344	121	179	307	466	250	537	88	
WEG03 80-4-D-1.50-H-50-A	368	121	179	307	367	150	537	88	
WEG03 80-4-D-1.50-H-50-E	368	121	179	307	476	250	537	88	
WEG03 80-4-D-2.20-H-50-A	394	141	189	327	377	150	583	94	
WEG03 80-4-D-2.20-H-50-E	368	121	179	307	476	250	583	94	



Production / © Micec Rylander Byra

Olaer Group développe, fabrique et distribue des produits et systèmes dans six domaines commerciaux.

Une perspective globale

et un esprit d'entreprise local



The Olaer Group est un acteur global spécialisé dans des systèmes innovants et efficaces pour l'optimisation de la température et le stockage de l'énergie. Le groupe développe, fabrique et distribue des produits et systèmes pour différents secteurs, par exemple l'industrie minière, aéronautique, manufacturière et de l'acier, ainsi que pour les secteurs pétrole et gaz, sous-traitance et transport, agriculture et sylviculture, énergie renouvelable, etc.

Nos produits sont utilisés dans le monde entier, dans des applications et environnements variés. Parmi les exigences du marché reviennent toujours le stockage optimal de l'énergie et l'optimisation de la température. Nous travaillons localement dans le monde entier – un esprit d'entreprise local et une perspective globale vont de paire.

Grâce à notre présence locale, notre longue expérience, notre profonde expertise et nos compétences spéciales vous garantissent des conditions optimales pour un choix professionnel.



Réseau Olaer Group



THE OLAER GROUP: **AFRIQUE DU SUD** FCH c/o Rolton Products CC. Tél. : +27 11 474 3095. **ALLEMAGNE** Olaer Industries GmbH. Tél. : +49 6842 9204-0. **AUSTRALIE** Olaer FCH. Tél. : +61 2 9981 6888. **AUTRICHE** Olaer Austria GmbH. Tél. : +43 7229 80306. **BELGIQUE** S.A. Olaer Benelux. Tél. : +32 2 466 15 15. **CORÉE** Hyundai Olaer Hydraulic Co. Tél. : +82 31 499 0897. **DANEMARK** Oiltech DK. Tél. : +45 86 69 20 38. **ESPAGNE** Olaer-Oiltech Iberica SAU. Tél. : +34 933 368 900. **ÉTATS-UNIS** Oil Air Hydraulics Inc. Tél. : +1 713 937 89 00. **FINLANDE** Oiltech Hydraulics OY. Tél. : +358 9 413 755 00. **FRANCE** Olaer Industries S.A. Tél. : +33 1 41 19 17 00. **GRANDE-BRETAGNE** FCH Ltd. Tél. : +44 1244 535515. **HOLLANDE** Olaer Nederland B.V. Tél. : +31 76 5412453. **INDE** FCH India. Tél. : +91 802 6533587. **ITALIE** Olaer Italiana S.p.A. Tél. : +39 011 991 85 11. **NORVÈGE** Oiltech AS. Tél. : +47 64 91 11 80. **POLOGNE** Oiltech Polska. Tél. : +48 22 6738162. **RÉPUBLIQUE TCHÈQUE** Olaer CZ s.r.o. Tél. : +42 5 47125 601-8. **SUISSE** Olaer (Schweiz) AG. Tél. : +41 26 492 70 00. **SUÈDE** Oiltech AB. Tél. : +46 8 636 07 00.

www.oiltech.se